

《领导夹菜你转桌？“没有眼力见”用英语怎么说？》

领导夹菜你转桌，领导敬酒你不喝，领导听牌你自摸，领导唱K你切歌，领导喝水你刹车，领导举杯你先喝，领导开门你上车，领导走路你打车.....

听起来是不是很有趣？但是，在现实生活中，这样的小职员往往是不受欢迎的，领导不会喜欢这样一个没有眼力见儿的人，而领导不喜欢的，同事也不会喜欢。

想要在职场上混得好，还是要有点眼力见儿才行。



一、“没有眼力见儿”用英文怎么说？

1.read the room 眼力见儿

“眼力见儿”其实指的是能够察言观色，会根据周围的情况和席位的变化来做出适宜的应对措施。在英语里面，可以用read the room 来表示。

room是“房间”的意思，read the room直译过来就是“看房间”，也就是通过仔细观看房间内的环境来应对眼前的情况，可以引申为中文里的“眼力见儿”。

例句：

Before expressing your opinion, it ' s important to read the room and gauge the overall mood of the meeting.

在表达你的观点之前，重要的是有点眼力见儿，会评估全体参会人员整体情绪。

The speaker failed to read the room and continued with their controversial remarks, causing tension among the audience.

演讲者未能顺应现场氛围，继续发表有争议的言论，导致观众之间产生了紧张气氛。

2.senseless 没有眼力见

senseless 表示“愚蠢的; 无意义的”的意思，此外，它还要另一层意思，即：

done without thinking, or lacking understanding

不经过思考就行事，或者缺乏理解

也就是我们常说的“没有眼力见”。

例句：

You told a joke at that moment when everyone was sad, how senseless you are!

每个人都很伤心的时候，你在讲笑话，你怎么没有一点眼力见儿呢？

二、room相关的短语

1.no room 不添加牛奶或其他调料

room是房间的意思，如果有人说“no room”，可千万不要以为是“没有房间了”。

事实上，“no room”是“没有空间”的意思，但是，它也是一个咖啡店点咖啡时常用的术语，是“不要加奶或糖”的意思。

例句：

I prefer my coffee with no room for sugar, as I enjoy its natural bitterness.

我喜欢咖啡不加糖，因为我喜欢它的天然苦味。

The restaurant offers a variety of beverages with the option of “no room for sugar” for those who prefer unsweetened drinks.

这家餐厅提供多种饮料选择，其中包括“不加糖”的选项，适合那些喜欢无糖饮品的人。

2. let out rooms 出租房间

这里的“room”就是指“房间”的意思，let out是“释放、出租”的意思，let out rooms 就是出租房间的意思。

例句：

The hotel decided to let out rooms at a discounted rate during the off-peak season to attract more guests.

酒店决定在淡季以折扣价出租客房，以吸引更多客人。

She decided to let out rooms in her house to students attending the nearby university to earn some extra income.

她决定把自己家中的房间出租给附近大学的学生，以赚取一些额外收入。

推荐阅读：

[手指用英语怎么说 手指的英语翻译](#)

[“萝卜白菜各有所爱”用英语怎么说?](#)

[Fill your boots 是什么意思?bet one's boots 是什么?](#)